



5 Aksidente sa trapiko

5-3 Bayad sa pinsala (songai baisho) at Paraan ng pagkwenta (santei houshiki)

(1) Bayad sa pinsala

Mayroong apat na uri ng bayad na maaaring makuha kapag naging biktima ng aksidente:

• Bayad para sa medikal na gastusin.	• Bayad para sa pagpapahinga sa trabaho dahil sa pinsala.
• Reparation fee.	• Bayad para sa pagkamatay o sa mga epektong sanhi ng pinsala.

Tungkol sa bayad para sa pagpapahinga sa trabaho, kapag siningil ang insurance company, babatayan ang mga publikong dokumento (tulad ng Seripikong nagsasaad ng kapinsalaan sa pagpapahinga sa trabaho o Kyuugyou Songai Shoumeisho) na makakapagsaad ng kalagayan ng pagtatrabaho upang kuwentahin ang halaga ng bayad. Ang aksidente naman habang nagtatrabaho (kasama ang pagtatrabaho ng lampas sa regular na oras), maaaring singilin bilang aksidente ng isang manggagawa (rousai).

(2) Bayad sa pinsala at paraan ng pagkuwenta

Iba-t iba ang paraan ng pagkuwenta sa mga bayad sa pinsala ayon sa uri ng insurance (jibaisekihoken o nin'i hoken) at ng asosasyon ng mga abogado.

Sapilitang insurance	Hanggang sa halagang ¥1,200,000 lamang ang limitasyon para sa gastusing medikal. Kapag lumampas dito ang halaga ng gastusin pagkatapos ng paggagamot o after effect ng aksidente, mababayaran ito ayon sa grado ng after effect. Ito ay pangkaraniwang tuluyang magagamit hanggang sa hindi masyadong malaki ang pinsala ng nabiktima sa aksidente, subalit ito ay kadalasang ginagamit sa gastusing medikal. Konti laman ang natitira para sa bayad dahil sa pagpapahinga sa trabaho at iba pa.
NIN'I HOKEN	Ito ay depende sa insurance company na sinalihan ng taong naging sanhi ng aksidente.
ANG PAGKWENTA AYON SA ASOSASYON NG MGA ABOGADO	Ito ay ang pagkuwentang isinasagawa ng asosasyon ng mga abogado sa Japan kapag may kasong sibil. Sa mga aksidenteng trapiko, depende kung nasa taong nakasanhi ng aksidente o nasa taong naging biktima ng aksidente ang mas mabigat na responsibilidad kaya ang halaga din ay naiiba ayon dito.